



The elegantly modern dining set, designed by Skia, was one of the few new pieces of furniture right; designer detail  
由Skia設計的優雅時款餐桌椅套裝，是寓所中少數新傢具之一。  
右圖：設計師手下的細節裝飾



Nicole Cromwell  
has brought about  
a remarkable, if muted,  
transformation of a  
Shouson Hill house

設計師以非凡  
的手法，成功改  
變了一間壽臣  
山寓所的面貌

清雅雋爾

# Classic

---

## understatement

TEXT AND STYLING BY EMMA MCKELVIE  
PHOTOGRAPHY BY EDGAR TAPAN







h
 Nicole Cromwell utterly rejected the philosophy “Out with the old and in with the new” when redesigning this spacious Shouson Hill house. Instead, the designer adopted a more ecologically friendly approach, recycling every stick of furniture to achieve a totally new look.

“Basically we reused all the existing furniture and gave it a new colour scheme. We then added new accessories and window treatments to complete the look,” explains Nicole of Skia Design.

The designer was given a totally free rein when recreating the 3,500sq-ft space: the owners’ only directions — no glitz nor gold. The result is a modern classical interior decked out in shades of biscuit and cream with a shot of ruby red.

Taking the totally bare shell, Nicole’s first call was to the *feng shui* master who recommended the relocation of the front door. Other structural changes were made in the upstairs study, and a new wrought iron balustrade, designed by Skia, was installed along the length of the stairs.

**above: wool, taffeta, velvet and silk — a celebration of sensual style left: cream wool gives the sofas a new look. The overall effect is one of modern classicism**

上圖：羊毛、塔夫綢、絲絨和絲——悅目的設計組合。左圖：忌廉色羊毛令沙發發展新貌。整體效果是現代古典主義風格。









# W

Walls were then treated with a marbled colour wash in a warm biscuit hue, a hallmark of Skia's style. "Because the ceilings are so high in this house, the walls were crying out for a specialist colour wash — a flat finish would have looked just too dull," Nicole explains.

At the window hang swathes of soft raw silk teamed with an unusual textured sheer. Silk is also used on occasional chairs in the living room, while ruby red velvet is the choice for the wing-backed chairs in the breakfast area. The rich shade is echoed in the dining room where crisp taffeta has been used to dress the elegant dining chairs. The dining set was created by the designers, the dining table's black lacquer bases having been inspired by traditional Chinese pots.

The luxurious masculine look continues on the upper levels. Navy and sand silk combine to create a smart nautical feel in the master bedroom, complete with its very own ship's porthole. In the study, curtains in gold silk and a shimmering gold sheer have been teamed with rich emerald green. The study chair, reupholstered in smart checks, is a perfect example of the recycling that made this design such a success. As with many other pieces in the home the revamp transports classic retro pieces into the '90s.

above left: the soft paint effect by Helen Adams casts a warm glow in the master bedroom left: a stripey chaise designed by Skia right: navy and sand gives the master bedroom a luxuriously nautical theme  
左上圖：Helen Adams的柔和漆油效果，為主房增添溫馨氣氛。左圖：Skia設計的條紋圖案長躺椅。右圖：海軍藍和沙土色體現主睡房的豪華航海主題。









SILK & STONE  
Treasure Sites in the Philippines  
The PEARL





above: biscuit and ruby red are repeated in the traditional guest room opposite page; in the study modern fabrics were used to revamp retro furnishings

上圖：傳統風格的客房再次出現淺褐色和紅寶石色。對頁圖：現代布藝用來重新裝飾書房的古老傢具。

設計師 Nicole Cromwell 在重新設計此間寬敞的壽臣山寓所時，完全摒棄了「棄古迎新」的哲學。她採用一種環保的手法，循環再造傢具的每一個部份，令它們改頭換面，煥然一新。

「我們基本上重新使用現有的傢具，用全新的色系進行裝飾，然後增加新配飾和窗飾，構成整體外觀，」 Skia Design 公司的設計師 Nicole 說。

在重新設計此間三千五百平方呎的單位時，設計師並沒有受到任何限制，也即完全可以自由發揮其想像力。屋主的唯一指示是：不要光彩奪目，不要金碧輝煌。結果出現了一間揉合古與今風格的寓所，它沉浸在淡褐色和奶白色調中，夾雜著一抹寶石紅。

接手此間空空如也的單位後，設計師首先要做的是徵求風水師的意見。風水師建議前門的位置應做變動。其他建築結構上的變動包括樓上的書房，以及按照樓梯的長度，安裝了一排鑄鐵欄杆，由 Skia 設計。

牆壁髹以帶暖意的淺褐色灰水，並有雲石花紋，這是 Skia 風格的標誌。「由於寓所的天花太高，牆壁就需要用有色灰水來調劑——單色看上去太單調，」設計師解釋道。

窗戶上懸垂著柔軟的生絲簾幔，配襯一道質地獨特的薄紗。起居室的椅子也用絲料裝飾，而早餐室的翼背椅，則選用紅寶石色絲絨作裝飾。飯廳的裝飾色系與早餐室相呼應，優雅的餐椅用硬挺的塔夫綢作椅面裝飾。成套餐桌椅是由設計師設計的，餐桌的黑色真漆底座設計，靈感源自傳統中國大缸。

樓上的設計繼續散發豪華的陽剛氣息。海軍藍和沙土色絲綢為主睡房營造漂亮的海上感覺，再配上一個獨特的舷窗設計，更見逼真。書房的金黃色絲質窗簾和閃亮薄紗，配襯豐潤的寶石綠帷幔，華麗不凡。

書房的椅子是用漂亮的格子布重新作布藝裝飾，這是一個成功進行循環再造的完美事例。寓所中還有許多傢具都經過修復，由經典懷舊款式變成九十年代時尚款式。

